

510060-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn – Erneuerung BMA/EMA und SiBe Schützei Halle (Saale)

OJ S 140/2026 23/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen/ Bauplanung

Email: zvs-bau@halle.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Erneuerung BMA/EMA und SiBe Schützei Halle (Saale)

Deskrizzjoni: Planungsleistungen Technische Ausrüstung KG 440, 450,490

Identifikatur tal-proċedura: 27c67472-31e7-4d2b-9849-d61960d5e193

Identifikatur intern: P-2026-092

Tip ta' proċedura: Innegożjta bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71320000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Stadt Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06122

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Für die Angebotserarbeitung sowie etwaige Präsentationstermine (in Präsenz oder per Videokonferenz) wird keine Entschädigung gezahlt. Rückfragen zum Vergabeverfahren sind bis spätestens 10 Kalendertage vor dem Ende der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge einzureichen. Folgende Unterlagen dienen im Zuge des Teilnahmewettbewerbs zunächst nur zur Information und sind erst im Fall einer Angebotsaufforderung auszufüllen bzw. werden Vertragsbestandteil: - Aufgabenstellung - Honorarermittlung - Bewertungshinweise - Vertragsentwurf - Allgemeine Vertragsbedingungen

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżkussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Il-korruzzjoni:
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Insolvenza:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
 Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Imġiba professjonali serjament hażina:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Erneuerung BMA/EMA und SiBe Schützei Halle (Saale)
 Deskrizzjoni: Die bestehende Brandmeldeanlage (BMA) im Objekt muss nach der Ausmusterung der alten Anlage erneuert werden. Es ist davon auszugehen, dass auch die bestehende Infrastruktur, insbesondere die Verkabelung, aufgrund ihres Alters von etwa 25 Jahren ausgetauscht werden muss. Das aktuelle Brandschutzgutachten von Februar 2025 ist hierbei zu berücksichtigen (siehe Anlage). Besondere Beachtung verdient die Tatsache, dass es sich bei dem Objekt um ein Museum handelt. In diesem Zusammenhang ist der angrenzende Denkmalschutz des Handelhauses ebenfalls zu beachten. Ein Hauptmelder des Konzessionärs für die Aufschaltung auf die Feuerwehr Halle (Saale) ist bereits vorhanden. Darüber hinaus ist im Rahmen der Planung die Einbruchmeldeanlage (EMA) und die Fluchtwegs Beleuchtung (SIBE) zu berücksichtigen, die ebenfalls erneuert werden soll.
 Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71320000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Stadt Halle (Saale)
 Kodiċi postali: 06122
 Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
 Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 08/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 5

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Es erfolgt eine stufenweise/optionale Beauftragung: Mit dem Zuschlag werden zunächst nur die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt. Der Auftraggeber beabsichtigt, dem Auftragnehmer in Abhängigkeit von der Haushaltsfreigabe und dem Planungsfortschritt folgende optionale Leistungen einzeln oder im Ganzen zu übertragen: Grundleistungen der Leistungsphasen 4 bis 9 sowie besondere Leistungen. Einen Rechtsanspruch auf die Übertragung der optionalen Leistungen hat der Auftragnehmer nicht. Ansonsten ist der Auftragnehmer verpflichtet, im Rahmen der Objektbearbeitung die optionalen Leistungen zu erbringen, wenn der Auftraggeber sie ihm überträgt. Im Falle einer Übertragung weiterer Leistungen gelten die Bedingungen des Vertrages.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Die Anzahl der geeigneten Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, wird nicht beschränkt. Die objektiven Kriterien für die Auswahl der Bewerber sind die technische und berufliche Leistungsfähigkeit, die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit und die Referenzen. Achtung Mindestkriterium: Zum Nachweis der Eignung sind mindestens 56 Punkte von 100 möglichen Punkten entsprechend der Bewertungsmatrix erforderlich, so dass eine Aufforderung zur Angebotsabgabe erfolgen kann. Detaillierte Angaben sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen, welche in den Teilnahmeantragsunterlagen enthalten ist. Der Bewerber trägt die Verantwortung für den fristgerechten Eingang seiner Bewerbung.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenz 1: in den letzten sieben Jahren abgeschlossene Referenzen (maximal 2 Referenzobjekte) als ELT-Planer mit einem Leistungsumfang von mindestens Leistungsphase 1 bis 9 der HOAI Referenz 2: in den letzten sieben Jahren abgeschlossene Referenzen (maximal 2 Referenzobjekte) als ELT-Planer von Öffentlichengebäuden (Neubau) mit einem Leistungsumfang von mindestens Leistungsphase 1 bis 9 der HOAI Referenz 3: in den letzten sieben Jahren abgeschlossene Referenzen (maximal 2 Referenzobjekte) als ELT-Planer von Umbauten Bestand, bei Aufrechterhaltung der Geschäftsbareit in Öffentlichengebäude mit einem Leistungsumfang von mindestens Leistungsphase 1 bis 9 der HOAI

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufserfahrung Projektleiter ≥ 10 Jahre: 10,0 Punkte
Berufserfahrung Projektleiter < 10 Jahre: Die Ermittlung der Punktzahl erfolgt durch lineare Interpolation.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mitarbeiterzahl ≥ 10 technische Beschäftigte: 10,0 Punkte
Mitarbeiterzahl < 10 technische Beschäftigte: Die Ermittlung der Punktzahl erfolgt durch lineare Interpolation.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz pro Jahr $\geq 300.000,00$ €: 10,0 Punkte
Umsatz pro Jahr $< 300.000,00$ €: Die Ermittlung der Punktzahl erfolgt durch lineare Interpolation.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die Führung der Berufsbezeichnung
Architekt bzw. Ingenieur des Projektleiters

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektanalyse

Deskrizzjoni: 1.1. Von welchem Personalbedarf wird ausgegangen? Vorstellung des Projektleiters inklusive Qualifikation. 1.2. Erläutern Sie Ihre Herangehensweise an die Umsetzung der ausgeschriebenen Leistungen ggf. unter beispielhafter Nutzung eines

laufenden oder abgeschlossenen Vergleichsobjektes. 1.3. Welche weiteren Aufgaben und Problemlagen zum konkret ausgeschriebenen Vorhaben sind erkannt/bekannt? 1.4. Welche Vorstellungen zur Kommunikation haben Sie während der Planungs- und Ausführungszeit des Vorhabens? 1.5. Wie gestalten Sie Ihre Verfügbarkeit während der Bauausführung vor Ort?
Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-ghoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Kosten- Terminmanagement

Deskrizzjoni: 2.1. Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die Termineinhaltung eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Termineinhaltung gelungen? 2.2. Wie erfolgt das Terminmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen, dass die Termineinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie? 2.3. Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die Kosteneinhaltung eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Kosteneinhaltung gelungen? 2.4. Wie erfolgt das Kostenmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen, dass die Kosteneinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie?

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 40

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis Für die Angebotswertung wird der Gesamtpreis (in €), bestehend aus dem Honorar für die obligaten und die optionalen Leistungen, wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkten normiert: - 10 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis - 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Preises - Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. - Die Punktermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation.

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://ausschreibung.halle.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f7dd48e21-709891fcf719bdb8

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 10/09/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż, Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die objektiven Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl der Bewerber sind die technische und berufliche Leistungsfähigkeit, die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit und die Referenzen. Detaillierte Angaben sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen, welche in den Teilnahmeantragsunterlagen enthalten ist. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, bei gleichwertigen Bewerbungen durch Los zu entscheiden. Der Bewerber trägt die Verantwortung für den fristgerechten Eingang seiner Bewerbung.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Erkannte Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs.

3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB spätestens bis zu der in dieser

Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrages zu rügen. Frist für die

Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB bei Ablehnung

einer Rüge durch die Vergabestelle: spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung

des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches eine Verletzung seiner

Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Stadt Halle (Saale),

FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer

8. Organizzazzjonijiet**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen/ Bauplanung

Numru tar-registrazzjoni: DE110/144/40390

Indirizz postali: Am Stadion 5

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06122

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Germanja

Email: zvs-bau@halle.de

Telefown: +49 3452212062

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Numru tar-reġistrazzjoni: .

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefown: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Stadt Halle (Saale), FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer

Numru tar-reġistrazzjoni: Leitweg-ID: DE 110/144/40390

Indirizz postali: Marktplatz 1

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06108

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: zvs-bau@halle.de

Telefown: +49 3452214400

Fax: +49 3452214447

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e3d17e5a-a9f8-432b-a09a-8ba45279c8c9 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/07/2026 05:47:03 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 510060-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 140/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 23/07/2026